

# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 26. 06. 2013 a 27. 06. 2013

## Správa o priebežnom plnení jednotlivých opatrení v oblasti cestovného ruchu a destinačného manažmentu hlavného mesta SR Bratislavy

### **Predkladateľ:**

Milan Ftáčnik, v.r.  
primátor

### **Zodpovedný:**

Ing. PhDr. Ľubomír Andrassy, v.r.  
riaditeľ kancelárie primátora

### **Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Správu o priebežnom plnení jednotlivých opatrení v oblasti cestovného ruchu a destinačného manažmentu hlavného mesta SR Bratislavy
4. Uznesenie 308/2011 zo dňa 27.10.2011 body B3 a B4
5. Výpis zo zápisnice z rokovania Komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu MsZ zo dňa 10. 06. 2013

### **Spracovatelia:**

Dr. František Stano, v.r.  
predseda predstavenstva  
Bratislavská organizácia cestovného ruchu

Ing. Michaela Potočárová, v.r.  
výkonná riaditeľka  
Bratislavská organizácia cestovného ruchu

**jún 2013**

## **Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **berie na vedomie**

Správu o priebežnom plnení jednotlivých opatrení v oblasti cestovného ruchu a destinačného manažmentu hlavného mesta SR Bratislavy

## **Dôvodová správa**

Správa sa predkladá Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy na prerokovanie ako informatívny materiál o priebežnom plnení jednotlivých opatrení v oblasti cestovného ruchu a destinačného manažmentu hlavného mesta SR Bratislavy. Správa je plnením uznesenia č. 308/2011 zo dňa 27.10.2011 bodov B3, B4.

Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 918/2013 zo dňa 13. 06. 2013 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať Správu o priebežnom plnení jednotlivých opatrení v oblasti cestovného ruchu a destinačného manažmentu hlavného mesta SR Bratislavy.

## **Správa o priebežnom plnení jednotlivých opatrení v oblasti cestovného ruchu a destinačného manažmentu hlavného mesta SR Bratislavy**

### **1.1 Organizácia a riadenie destinácie**

Najdôležitejším systémovým krokom bolo vytvorenie Bratislavskej organizácie cestovného ruchu (ďalej ako BTB). Na medzinárodnom trhu prezentovaná pod anglickým názvom „Bratislava Tourist Board“ bola založená dňa 20. 12. 2011 na základe zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov. Je registrovaná v registri oblastných organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR pod č. 28351/2011/SCR. V deň vzniku mala organizácia 45 zakladajúcich členov. V priebehu roka 2012 jej počet rozrástol na 69 členov. Bližšie informácie o činnosti organizácie sú súčasťou predloženého materiálu MsZ s názvom Výročná správa o hospodárení a činnosti Bratislavskej organizácie cestovného ruchu za rok 2012.

### **1.2 Turistické informačné centrá**

Turistické informačné centrá boli v správe príspevkovej organizácie hl. mesta SR Bratislavy BKIS do konca februára 2012. Od 1. marca 2012 ich spravuje BTB na základe prijatého uznesenia 409/2011 zo dňa 15.12.2011 bodu C7. Turistické informačné centrá zabezpečujú šírenie informácií a propagácie Bratislavy ako turistickej destinácie na území mesta, poskytujú komplexné informácie o meste a jeho okolí, ako aj služby zamerané na prezentáciu mesta a podporu vytvárania vzťahu rezidentov k svojmu mestu.

Formy poskytovania informácií

- priamo pri pulte v TIC
- prostredníctvom dotykových infopointov, telefónu, emailu, listovej korešpondencie
- prostredníctvom organizátorov podujatí na území mesta

Turistické informačné centrá BTB ponúkajú svoje služby 7 dní v týždni, TIC Klobočnícka v mesiacoch apríl – október od 9.00 do 19.00 (70 prevádzkových hodín týždenne), v mesiacoch november – marec od 9.00 do 18.00 hod (64 prevádzkových hodín týždenne). TIC BTB na Letisku M. R. Štefánika vykrýva najviac vyťažené časy z hľadiska priletov (v priemere 48.5 prevádzkových hodín týždenne). Priemerná denná návštevnosť TIC Klobočnícka bola v letných mesiacoch 400 – 500 domácich a zahraničných turistov, v zimných mesiacoch je ich v priemere 100 – 150 denne.

Po oznámení plánovanej rekonštrukcie Osobného prístavu zo strany Slovenskej plavby a prístavy – lodná osobná doprava a.s. odstránilo BTB na ich žiadosť informačný stánok.

Po vzájomnej komunikácii s Letiskom M. R. Štefánika bol stánok BTB presťahovaný k priestoru Slovenskej pošty pri priletovej hale. Po komunikácii s Letiskom M. R. Štefánika bol dohodnutý permanentný priestor v novej budove priletovej haly, kde bude vybudovaný z rozpočtu BTB nový informačný stánok.

Komunikácia so Železničnou spoločnosťou Slovensko, a.s. a Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR ohľadom zriadenia turistického informačného centra na Hlavnej železničnej stanici ešte nie je uzatvorená a hľadajú sa riešenia.

Počas letného obdobia bola zriadená asistenčná služba pre turistické autobusy v termínoch 16.7. - 31.8. 2012 s pracovnou dobou - pracovné dni od 8:00 do 16:00; víkendy a sviatky od 9:00 do 15:00. Miesto práce: zastávky pre turistické autobusy pri Novom moste pri/oproti Hotelu Park Inn Danube. Celkový počet vybavených autobusov na stanovišti za daný prevádzkový čas bol 1947.

### 1.3 Internetové terminály na miestach zvýšenej koncentrácie návštevníkov

Náročná technická údržba a obmedzené rozšírenie ďalších moderných IT aplikácií neposkytuje priestor na inovácie týchto terminálov. BTB financuje prevádzku týchto internetových terminálov a v správe ich má mesto Bratislava. V dnešnej modernej dobe sa kladie veľký dôraz na mobilné aplikácie v tzv. smart mobilných telefónoch. Riešenie je finančne menej náročné ako mesačná správa týchto terminálov. BTB postupne má v pláne vytvoriť turistickú mobilnú aplikáciu a tieto terminály stiahnuť z obehu.

### 1.4 Orientačné smerovníky a tabule

Projekt bol realizovaný na základe dohody o spolupráci medzi hlavným mestom SR Bratislava a spoločnosťou JCDecaux Slovakia spol. s r.o.. Smerovníky je potrebné doplniť, nakoľko na vybraných orientačných bodoch chýbajú a neposkytujú návštevníkovi komplexný turistický informačný systém historického centra Bratislava. Firma JCDecaux poskytne túto službu pre mesto už len za poplatok.

Realizované opatrenia: Pred Osobným prístavom je už len 1 minismerovník. Jeden bol presunutý na nábrežie pred Propeler na námestie Ľ. Štúra v novembri 2011 a v júni 2013 bol zrekonštruovaný. V roku 2013 bol opravený minismerovník na rohu ulíc Laurinská – Sedlárska.

BTB plánuje po dohode s hlavným mestom Bratislava doplniť ďalšie smerovníky.

### 1.5 Cykloturistika

Cykloturistika je na vzostupe a hlavné mesto Bratislava v rámci zriadenej komisie pre cyklodopravu navrhlo okruh okolo historického centra Bratislava. V rámci doplnenia turistického informačného systému bol zriadený dočasný BIKE POINT pod reštauráciou U.F.O. aj s podporou BTB, ktorý bol oficiálne otvorený v apríli 2013.

### 1.6 Turistická doprava v hl. meste SR Bratislava

**Rázusovo nábrežie** – bola požiadavka BTB presunúť značku označenia povolenia pre zastavenie turistických autobusov - názov bol skrytý za zastávkou MHD – požiadavka bola akceptovaná a označenie bolo presunuté.

**Cesta na Slavín:** Havlíčková, Na Slavín zákruta –vďaka spolupráci BTB a magistrátu bol osadený zákaz zastavenia z dôvodu umožnenia otáčaniu turistických autobusov v zákrute (parkujúce autá bránili autobusom), ktoré smerujú k národnej kultúrnej pamiatke Slavín.

**Bratislavský hrad** – bolo potrebné na krátkodobej zastávke osadiť dole reťaze, ktoré dlhodobo bránili výstupu turistov z turistických autobusov. 13.6.2012 rozhodnutím Komisie dopravy a informačných systémov MsZ a vďaka pomoci Komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu MsZ sa odstránili na Mudroňovej ulici pred Bratislavským hradom reťaze a stĺpiky na vyznačenej krátkodobej zastávke pre turistické autobusy.

**Eurovea** – zároveň sa podarilo v spolupráci s týmito komisiami vytvoriť krátkodobú zastávku pre turistické autobusy pri komplexe nákupného centra.

### 1.7 Marketing a propagácia doma a v zahraničí

Bližšie informácie sú súčasťou Výročnej správy o hospodárení a činnosti Bratislavskej organizácie cestovného ruchu za rok 2012. Nakoľko BTB získalo zamestnancov delimitáciou

z TIC BKIS a oddelenia CR a DM, tak počas prvých 3 mesiacov sa realizovali prezentácie prostredníctvom hlavného mesta SR Bratislavy.

Počet samostatných prezentácií počas prvých 3 mesiacov 2012:

1	Rakúsko - Viedeň	Ferien Messe Wien 2012	12.- 15.1.2012
2	Fínsko - Helsinki	prezentácia pre CK a novinárov	11.-13.4.2012

Počet prezentácií v spolupráci so SACR a samostatne počas rôznych podujatí počas prvých 3 mesiacov 2012:

1	Nemecko - Stuttgart	veľtrh CMT Stuttgart	14.- 22. 01. 2012
2	Bratislava	veľtrh ITF Slovakiaitour Bratislava	19.-22. 01. 2012
3	Fínsko - Helsinki	veľtrh MATKA Helsinki	19.- 22. 01. 2012
4	Belgicko - Brusel	veľtrh Vakantiesalon Brussel	02.- 06. 02. 2012
5	Česká republika - Praha	veľtrh Holiday World Praha	09.- 12. 02. 2012
6	Taliansko - Miláno	veľtrh BIT Milano	16.- 19. 02. 2012
7	Nemecko - Mníchov	veľtrh F.re.e. Mníchov	22.- 26. 02. 2012
8	Maďarsko - Budapešť	veľtrh Utazás Budapešť	01.- 04. 03. 2012
9	Nemecko - Berlín	veľtrh ITB Berlín	06. 03. - 12. 03. 2012
10	Nórsko - Oslo	veľtrh Reiseliv	02.-04.03.2012

## 1.8 Zvyšovanie profesionality a vzdelávanie miestnych obyvateľov

Pre zmluvných sprievodcov BTB pripravilo doškoľovacie prehliadky pod vedením odborných sprievodcov. Prehliadky boli zamerané na jednotlivé tematické okruhy, ktoré BTB vytvorilo ako ponuku na letnú sezónu. Turisti si budú môcť vybrať z nasledovnej širokej ponuky tematických prehliadok:

### TEMATICKÉ PREHLIADKY PRE TURISTICKÉ SKUPINY

1. Bratislava – Pressburg – Pozsony spoznávanie historického centra
2. Mýty, záhady a legendy starej Bratislavy
3. Bratislavskí rodáci
4. Bratislava za vlády Márie Terézie
5. Korunovačná Bratislava
6. Bratislavské fontány
7. Sakrálna Bratislava
8. Židovská Bratislava
9. Bratislava mesto hudby
10. Bratislavský okruh - pešia a autobusová prehliadka
11. Malokarpatský okruh - Malokarpatská vínná cesta, keramická dielňa, Hrad Červený Kameň

Pre žiakov základných a stredných škôl BTB pripravilo špeciálny cenník sprievodcovských služieb. Do ponuky sprievodcovských služieb BTB zaradilo prehliadku, ktorej trasa je špeciálne upravená pre potreby telesne znevýhodnených osôb. BTB zabezpečí akýkoľvek typ prehliadky mesta a okolia podľa individuálnej požiadavky klienta, vrátane doplnkových služieb.

Pre miestnych obyvateľov BTB zabezpečilo prehliadky počas podujatia Bratislava pre všetkých 2012 a Svetového dňa cestovného ruchu 2012.

# Uznesenia Mestského zastupiteľstva hl. m. SR Bratislavy

**Uznesenie číslo : 308 / 2011** zo dňa :27.10.2011 zo zasadnutia č. : 59 volebné obdobie : 6

## Návrh konkrétnych krokov na realizáciu cieľov v oblasti cestovného ruchu a destinačného manažmentu hlavného mesta SR Bratislavy

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

**B 3 poveruje**

19.2. 1.5.2.

primátora hlavného mesta SR Bratislavy

**UZN č. /**  
938 C 2013

3. iniciovaním rokovania so Železnicami SR a Železničnou spoločnosťou Slovensko, a.s., o navrhovaných opatreniach a hľadani riešenia k ich realizácii so spoločnosťou Slovak Lines a.s., so spoločnosťou Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava a. s. a so spoločnosťou Slovenská plavba a prístavy - lodná osobná doprava a. s.

T: 31. 12. 2012

Zmena termínu TK: polročne  
počnúc od 1. 1. 2013

Splniť do : 30.06.2013

Nositeľ : primátor hl. m. SR Bratislavy

**B 4 poveruje**

19.2. 1.5.2.

primátora hlavného mesta SR Bratislavy

**UZN č. /**  
938 C 2011

4. priebežným plnením jednotlivých opatrení v cestovnom ruchu a predkladaním ročných správ o ich plnení na zasadnutie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy.

T: 31. 12. 2012

Splniť do : 30.06.2013

Nositeľ : primátor hl. m. SR Bratislavy

---

**Výpis  
zo zápisnice  
z rokovania Komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu MsZ  
konaného dňa 10.6.2013**

**K bodu 3**

Členovia komisie zobrali na vedomie „Správu o priebežnom plnení jednotlivých opatrení v oblasti cestovného ruchu a destinačného manažmentu hlavného mesta SR Bratislavy“.

Informáciu podal MUDr. František Stano, predseda predstavenstva BTB.

Hlasovanie: prítomní: 5, za: 5, proti: 0, zdržal sa: 0

Komisia, ktorej počet členov je 13, nebola uznášaniaschopná.

Za správnosť:  
Mgr. Ivana Mattošová  
tajomníčka komisie